

پنجشنبه - ۱۲ شباط ۱۳۲۴

محرطام

MOUHIT

Illustration Hebdomadaire

معاونین تحریری:

ملکتسزک وجودلرله افتخار ایندیکی مشاعیر
عمر ویندن مرکبدر

شرائط اشترا:

ولایاتده سنه لکی ۱۲۰، آلتی آیللی ۶۰
غروشددر. ممالک اجنبیه ایچون سنه لک ۲۶،
آلتی آیللی ۱۴ فرانق درو.

Directeur et rédacteur en chef:

FAIK SABRI BEY

Bureaux: Rue Eski Zaptiâ, près
la nouvelle poste No. 2
CONSTANTINOPLE

Prix: 2 Piastres

مدیر و سر تحریری:

فائز صبری

اداره خانه سی:

یکی پوسته خانه آرقه سنده اسکی شیطیه سوقاغنده
۲ نومردلی دائرة مخصوصه در:

شرائط اشترا:

درسمادنده سنه لکی ۱۰۸، آلتی آیللی
۵۴ غروشددر

آبونه بدلی بوجه پیشین استیفا اولتور

نسخه سی: ۲ غروش

نومرو: ۱۶ هر هفته پنجشنبه کونلری نشر اولتور سیاسی، ادبی، علمی، فلسفی رسمی غزته در جلد: ۱



بحریه فریقاندن وودس پاشا
Wods Pacha



بحریه سزک اصلاحنه مأمور ایدیان
سیر غامبل
Sir Gamble, désigné pour
reconstituer la flotte turque



خاصه بحری اردو قوماندانی مختار پاشا
Mouhtar Pacha



« صوراحیلری تمیزله مک »

صوراحیلرک ایجنه سونکر کاغذیله ، بر مقدار اوفقی اوفقی پارچه لاشن بمورطه قابوخی ، و بر آزده صو قویوب ، چالقالا یکنز .

« سوتک صافیتی آ کلامق ایچون »

سوتک صاف اولوب اولمیدنی آ کلامق ایچون : اول امرده غایت تمیز ، اوزون برچلیک ایکنه نی عمودی وضعیتده قایک ایجنه باتیرکنز . اگر سود صاف ایسه ایکنه نی چکیدیکنر زمان اوچنده بر کوچک دامله قالیر . بالکس : صولو ایسه هیچ بر شی کورده منسکز .

« مرکب لکله رینه قارشى »

قایناماش انی سود آله رق : قاشک لکلی قسمی ایجنه باتیروب ، بارماقلا کرله اوغوشدوریکنر . اگر لکه ایچه بر زماندن بری قالمش ایسه ، بر آرز سوکره تمامیه زائل اولماز . بو حالده قاشی صو ایله ییقسایه رق عملیاته تکرار دوام ایدیکنر .

« کیرلی مدالهلری تمیزله مه نك اصولی »

تحمض بوسبتون غائب اولنجه یه قدر ، مدالیه نی لیمون عصاره سی ایجنه آتیکنر ، که : بوکا « ۲۴ » ساعت کافیدر .

« صولش چیچکلى تازمه نك ایچون »

صولش چیچکلى تکرار انکشاف ایتدیر . مک ایچون ، صابارینک اوچده برینی قایتار صوبه باتیرملى . صو ، صوغوبوده چیچک یواش یواش دوغورله رق ، کسب طراوت ایلر ، ایله مز : الکره مقاصی آله رق صیجاق صوبه تماس ایدن قسمی کسوب ، آتار ، سوکره عادى صوبه قویارسکز .

فخریه

کنج قیزلره

والده نصیحتلى ...

یکی بر دورده مسعوده کیرن مملکتیز یک قین قومشولرمز اولان اوروپالیرک نائل اولدقلری سعادتی و بختیاری نی انجق سزک یتشدیرد . جککیز اولادلر سایه سنده احراز ایده بیله جکی اراقق ایدن انی به آکلاشدلی . نه طمرارنده دور سابقک رخاوت و عطا لادن یالیش قانی صیزلیان یتشمش آدملمز ؛ نه ده بویله بوزوق بر ماکنده نکیمش و یس بر اداره نک تصدیق آلتده ناقص بر تحصیل کورمش سیوری عقلی کنجلمزدن بکلیه جک بر امیدمن قالدی ... بری نه قدر معتوه و مستبد ایسه اوته کی او قدر هوپو بو ... بوندن نه قدر برشی امید ایدلز ایسه اوته کنه او قدر هیچ برشی امتیت ایدلار . بو جهتله وطنک سعادتی و سلامتی ؛ مملکتک بویوک ورطه لردن تخلصی ایله عصر مزه لایق بر عیظک تشکیلی امید یالکیز سزک بویوده جککیز چو . جققلده تجمیع ایدیور . بو حالده یالکیز سزده قالیور دیمکدر . چونکه سز او امیدلری بسلمیه جک ، او یکی قانلری وطن محبتی ایله غلیانه کنتریمیه جک اولور ایسه گر یازیق ، بو مملکت ایچون یک یازیق اوله جقدر .

آه سز بیله کز ، اوروپانک بر کوشه سنده نه درین ، سیلتاز ، نه چیرکین بر لکه اولوب قالدیغمیزی بیله کز ... او یله بر لکه که نه محو وطیه ، نه ده کوزل بررنک و بردریمکه استعدادی وار ... او یله بر لکه که کیتدیکه یاییله رق ، اجزای وجودینه کیتدیکه صوقیه رق اونى جور و تیور ، اونى محو ایدیور .

ایشته بولکلی سزک کوچوک نارین الریکیز تمیزله جک و او لکه برینه پارلاق مسعود برده تی سزک انجی پارمقلریک حاضرا یه . جق . دوشونکر ، انی دوشونکر ؛ وظیفه کز بویوک ، تصور ایدمه جککیز قدر بویوکدر .

قلبنده هیچ برکین و غرض ، هیچ برارزوی تنفع ، هیچ بر استفاده شخصی به یسه میه جک و یالکیز وطنی ، اوسنه لردن بری مغدور وطنی دوشونه جک و کندیسى ، کندى استراحت و سعادت ایچون دکل ، فقط قومشوسى ، فقط همشهریسى ... فقط بوتون بوکته لره کججوعی بوتون بو وطن ایچون چالیشه جق ... و بوسی مقابلنده نه رتبہ ، نه نشان ، آه ... نه ده یاره بکله میه جک ... یالکیز بوتون مکافات اوله رق وطن پرور سوزیله اکتفا ایتمی بیله جک مرد ، طوغری سوزلی ، غیور آدملر یتشدیریکنر ... چونکه بوزواللی مملتک بونلره احتیاجی ، بویوک درین بر احتیاجی وار ...

والده

اوتہ بری

بو هفته : اداره یتیمیه عائد بعض مهم و اجراسی قولای ترتیباتدن بحث ایده جکم . مثلاً :

« یکی بر اوی قابل اسکان حاله کتیرمک »
نجره لری ایجه قبال بر اوطه ده : ایکی ، اوچ دفعه ، — قیصه فاضله لره — « ۲ » دن « ۳ » کیلو غرامه قدر اودون کوموری یا قلیدر . اثنای احتراقده ، قاربون : هوانک مولد الحوضه سیله امتزاج ایدره ک حامض قاربون تشکیل ایدر که ، بوده : دیوارلرده کی کیرج طرفندن مض اولنه رق اوطه نک قورومسنه سبیت و یرر . بر آرز سوکره ، شدتی جریان حاصل اتمک اوزره بتون نجره لری آجارسه کز آرتق اوطه لر ، او : طبیعی تهله ک سزجه قابل اسکان حاله کلتش اولور .